

Abenteuer in der Schule

Christian ist ein englisches Schulkind. Er möchte auf eine deutsche Schule gehen um Deutsch zu lernen. Der Rektor (Herr Matsche) möchte ihm die Schule zeigen...

C: Hallo, du bist doch Herr Matsche, oder?

HM: Ja und du bist Christian!

C: Ja, ich habe ein Gift für dich. Es ist Saft aus England.

HM: Danke schön, das ist sehr nett von dir. Das trinke ich heute Abend. Aber auf Deutsch heißt das Geschenk, nicht Gift. Das ist was anderes.

C: Was? Net? Gehen wir fischen?

HM: Nein, auf Deutsch, nett heißt **kind**.

C: Ah, ich verstehe.

HM: Also wir gehen jetzt zum Gymnasium.

C: Ich trainiere oft, das ist ok.

HM: Nein, nicht das Fitnessstudio. Die Schule!

C: Ach ja, Stimmt.

Beide fahren mit dem Bus zur Schule.

C: Ihre Schule hat sehr schöne Architektur.

HM: Danke, es hat sieben Jahre gedauert das alles zu bauen. Also, hier sind die Klassenzimmer für die Kinder.

C: Kinder? (**kind boys**) Wo gehen denn die schlimmen Jungs hin?

HM: Was meinst du?

C: Da sind Kinder und die Schlimmen, oder?

HM: Nein, Kinder auf Deutsch heißt **Children**.

C: Ach ja, das hab ich vergessen. Haben Sie eine Fabrik-Klasse?

HM: Ach, um Himmels Willen! Natürlich nicht! Wir sind eine zivilisierte Organisation! Hier ist das Labor wo wir Experimente machen.

C: Ah, ich wusste das! Die Kinder machen physische Arbeit? (**Labour**) Das is sehr schlimm!

HM: Hä? Ahhh, ich glaube du meinst Stoff! (**fabric**) und das englische Wort für Labor ist **Laboratory**.

C: Das ist alles sehr kurios.

HM: Nein, das ist nicht kurios (**queer**)

C: Doch das ist sehr interessant. Kommt da aus dem Labor ein Mist heraus?

HM: Mist? (**dung**) Nein, ich glaube nicht das die Kinder im Labor auf die Toilette gehen!

C: Was? Das meinte ich auch nicht.

HM: Oh, meinst du Rauch oder Nebel? Wie Rauch von einem Brand?

C: Brand? Meinen Sie eine Brand wir von einem Auto? Z.B. Audi oder Mercedes? Deutsche Autos rauchen nicht!

HM: Was Du meinst, ist eine Marke (**brand**). Ich meine den Rauch von einem Feuer, von einem Brand.

C: Ah, das macht Sinn. Also wie intelligent muss ich eigentlich sein, um auf Ihre Schule gehen zu können?

HM: Ah, du musst wie ein Bagger sein; hart arbeitend und kräftig.

C: Nein ich bin kein Idiot!

HM: Entschuldigung, ich meine **Digger**.

C: Ah, ok. Also was ist diese Mütze hier?

HM: Das ist die Donaudampfschiffahrtskapitänsmütze vom Gründer der Schule. Er war auch ein Kapitän.

C: Das ist sehr cool!

HM: Also, das ist das Ende der Tour. Hat das Spaß gemacht?

C: Ja, sehr!

HM: Danke schön, bis bald, tschüss!

C: Ich werde noch nicht bald. (**glatzköpfig**)

Epilog

Herr Matsche, 54 Jahre alt, ist gestern gestorben. Er hat Gift getrunken, weil er dachte, dass es Saft war. Ein Schulkind hatte ihm das geschenkt.

Von Adam Teschner und Ethan Allan